

Porównanie tłumaczeń Jana 14:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Jeśli poznaliście Mnie, i — Ojca Mego — znacie. Od teraz rozumiecie Go i dostrzeżliście.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli poznaliście Mnie i Ojca mojego poznaliście kiedykolwiek i od teraz znacie Go i widzieliście Go
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Skoro Mnie znacie,* ** poznacie też mojego Ojca; odtąd też Go znacie*** — i zobaczyliście Go. ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jeśli poznaliście mnie, i Ojca mego poznacie. I od teraz poznajecie go i ujrzeliście go.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli poznaliście Mnie i Ojca mojego poznaliście (kiedy)kolwiek i od teraz znacie Go i widzieliście Go

¹⁾ Lub: poznaliście.

²⁾ <x>500 8:19</x>

³⁾ <x>500 1:18</x>; <x>690 2:13</x>